



FLEXIBLE ROHRKUPPLUNGEN FÜR ROHRLEITUNGEN



INHALT

UNTERNEHMEN	1
VORTEILE	2
EIGENSCHAFTEN	3
ROHRKUPPLUNGSTEILE	4
ZULÄSSIGE TOLERANZEN	5
KUPPLUNGSTYPEN	6

INSTAL

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN

BREITE bis 95	Serie IBX	10
BREITE 140	Serien IBY bis IFY	11
BREITE 200	Serien IBZ bis IHFZ	12
C-STAHL BESCHICHTET BREITE 200	Serien AFZ bis AHFZ	13
BREITE 300	Serien IBW bis IHGW	14
C-STAHL BESCHICHTET BREITE 300	Serien AFW bis AHGW	15
ANWENDUNGEN		16

REP

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE REPARATUR VON ROHRLEITUNGEN

BREITE bis 95	Serie IBXC - IBXR	20
BREITE 140	Serien IBYR bis IFYR - IBY3 bis IFY3	21
BREITE 200	Serien IBZR bis IHFZR - IBZ3 bis IHFZ3	22
C-STAHL BESCHICHTET BREITE 200	Serien AFZR bis AHFZR - AFZ3 bis AHFZ3	23
BREITE 300	Serien IBWR bis IHGWR - IBW3 bis IHGW3	24
C-STAHL BESCHICHTET BREITE 300	Serien AFWR bis AHGWR - AFW3 bis AHGW3	25
MIT ABGANGSSTUTZEN ODER -FLANSCH	Serie REP-S	26
ANWENDUNGEN		27

FIX

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNGEN MIT AXIALER VERANKERUNG ZUR VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN

FÜR ROHRE AUS STAHL	Serie FIX-L	30
FÜR ROHRE AUS STAHL	Serie FIX-M	31
FÜR ROHRE AUS POLYETHYLENE UND PVC	Serie FIX-U	32
FÜR ROHRE AUS POLYETHYLENE	Serie MULTI-FIX	33
STÜTZRING FÜR ARPOL MULTI-FIX	Serie MULTI-FIX	34
ANWENDUNGEN		35

TRANS

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN MIT UNTERSCHIEDLICHEN AUSSENDURCHMESSERN

TRANS	Serie TRANS	38
ANWENDUNGEN		39
WERKZEUGE		40



MEHR ALS DREI JAHRZEHNTE DER FORSCHUNG UND INNOVATION

Uniones Arpol wurde im Jahr 1976 gegründet und ist seither ein Familienunternehmen. Es zählt zu den Pionieren in der Entwicklung und Herstellung von Rohrkupplungen für alle Arten von Rohren.

Das Unternehmen ist heute der führende Hersteller von Rohrverbindungen im spanischen Markt. Es ist international bekannt für sein maßgeschneidertes kundenorientiertes Fertigungsprogramm. Charakteristisch für das Unternehmen ist seine große Bandbreite an Möglichkeiten von Problemlösungen die eine spezielle Baureihe für flexible Rohrsysteme beinhaltet.

SPEZIALISTEN IN DER HERSTELLUNG UND ENTWURF NACH MASS

Die Forschungs- und Entwicklungsabteilung ist eine der Stärken des Unternehmens. Wir entwickeln permanent neue innovative Produkte, wir verfolgen die Marktentwicklung und bieten unseren Kunden für jedes Projekt die individuell beste Lösung für alle Arten der Anwendung.

EIN WELTOFFENES UNTERNEHMEN

Uniones Arpol ist in mehr als dreißig Ländern vertreten und arbeitet mit den derzeit führenden Unternehmen in der Wasserver- und -entsorgung zusammen. Wir sind an wichtigen öffentlichen Projekten beteiligt, wie zum Beispiel dem spanischen Hochgeschwindigkeitszug in Madrid (Belüftungssystem im Tunnel von Guadarrama) oder der Abwasserreinigungsanlage von Paris. Weiterhin wurde unser Unternehmen für seine Innovation und Entwicklungsarbeit im Bereich der Rohrkupplungen zur Smagua 2008 ausgezeichnet.

DER QUALITÄT VERPFLICHTET

Unser oberstes Ziel ist die Zufriedenheit unserer Kunden. Wir engagieren uns bei jedem Projekt mit Begeisterung und Verantwortung. Wir garantieren einen hohen Qualitätsstandard indem wir den gesamten Fertigungsprozess in unseren Gebäuden in Barcelona permanent überwachen. Wir haben unsere eigenen Patente und Marken. Wir halten uns strikt an die relevanten Normen in den verschiedenen Arbeitsfeldern.



ISO 9001
ISO 14001
KTW
DVGW - W 270
EN 681-1

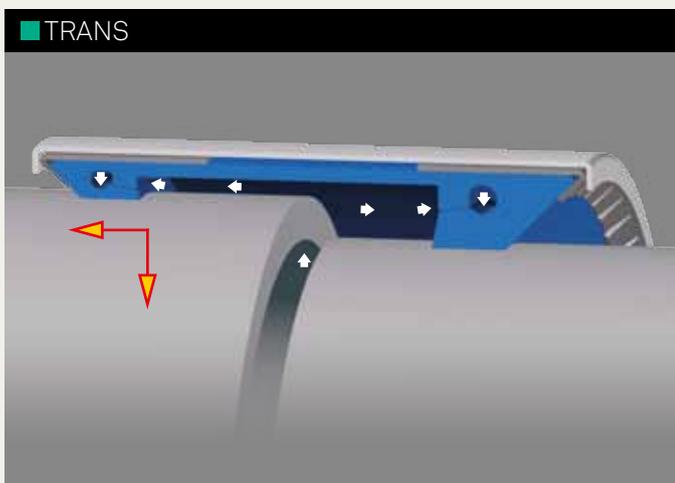
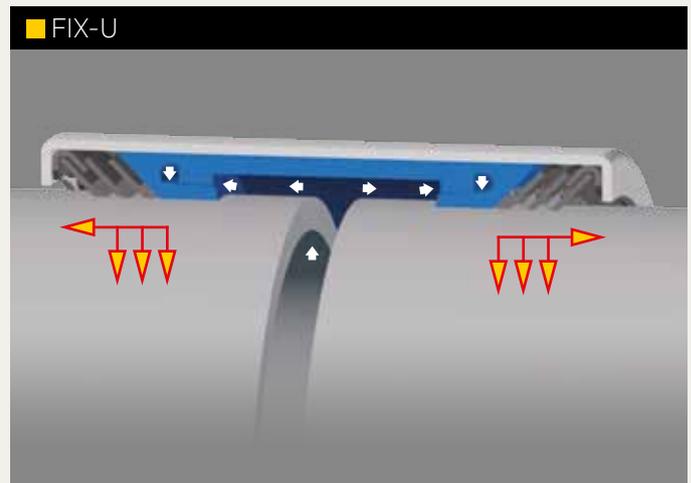
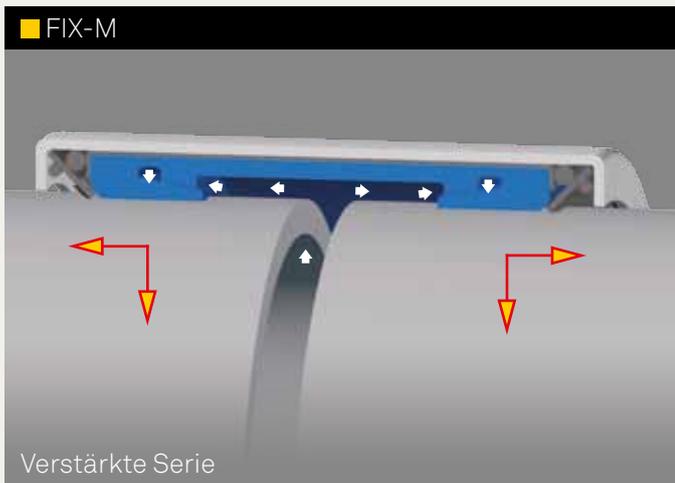
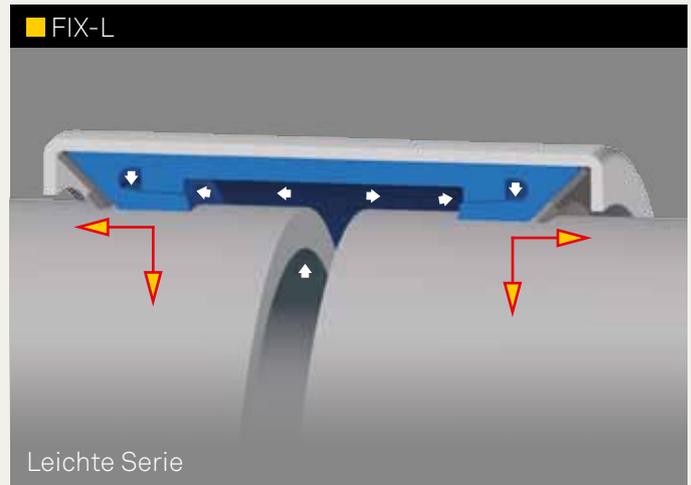
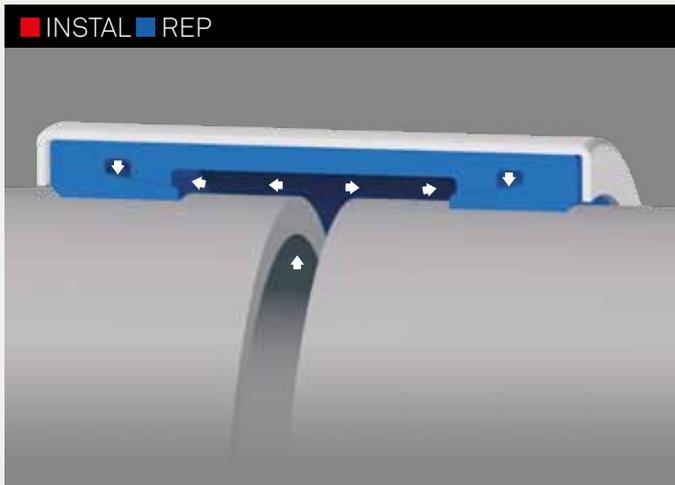
ANWENDUNGSFELDER

Arpol Rohrkupplungen werden in unterschiedlichen Bereichen angewendet. Einige Beispiele sind: Wasser- und Gas-Versorgung, Trink- und Abwasseranlagen, Chemieanlagen, Kraftwerke, Hausinstallationen, Hoch- und Tiefbau, Bergwerke, Getränkeindustrie, Abfüllanlagen, Schiffbau, etc.



EIGENSCHAFTEN: DICHTUNG UND VERANKERUNG

Der Druck innerhalb der Dichtlippe steigt proportional zum Druck in der Rohrleitung.



- ➡ Aktives Dichtlippensystem
- ➡ Zugfestes System mit einem Verankerungsring
- ➡ Zugfestes System mit drei Verankerungsringen

TEILE DER ROHRKUPPLUNG

■ INSTAL ■ REP ■ FIX ■ TRANS



■ ■ ■ ■ VERFÜGBAR FÜR ALLE SERIEN



■ FIX-L ■ FIX-M ■ FIX-U



■ TRANS

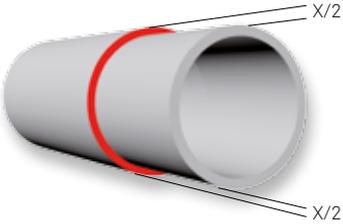
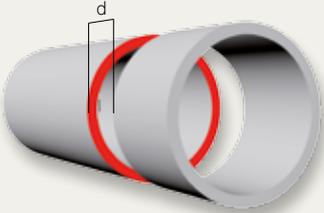
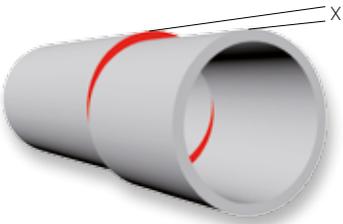
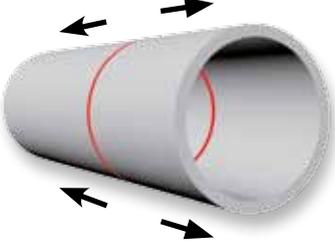
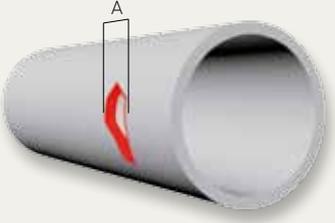


Einsetzbar auf verschiedenen Rohrmaterialien

Rohrmaterial	INSTAL	REP	FIX		MULTI-FIX	TRANS
			FIX-L – FIX-M	FIX-U		
Stahl	✓	✓	✓	✓		✓
Gusseisen	✓	✓	✓	✓		✓
Faserzement	✓	✓				✓
Beton	✓	✓				✓
GFK	✓	✓				✓
PE	✓*	✓*		✓	✓	✓*
PVC	✓*	✓*		✓	✓	✓*

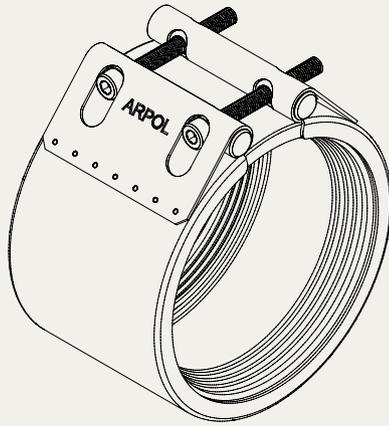
* Nur geeignet, wenn keine axiale Bewegung der Leitung vorhanden ist

ZULÄSSIGE TOLERANZEN

	INSTAL	REP	FIX				TRANS
			FIX -L	FIX-M	FIX-U	MULTI-FIX	
 <p>Verbindung von Rohren mit unterschiedlichen Aussendurchmessern</p>	✓	✓	✓	✓	✓		✓
 <p>Verbindung von Rohren mit Rohrendenabstand</p>	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 <p>Verbindung von Rohren mit Achsversatz</p>	✓	✓	✓	✓	✓		✓
 <p>Verbindung von Rohren mit Auswinkelung</p>	✓	✓	✓	✓	✓		✓
 <p>Verbindung von Rohren mit axialer Bewegung</p>	✓	✓					✓
 <p>Reparatur von Rohren mit Schadstelle</p>		✓					

ARPOL **INSTAL**

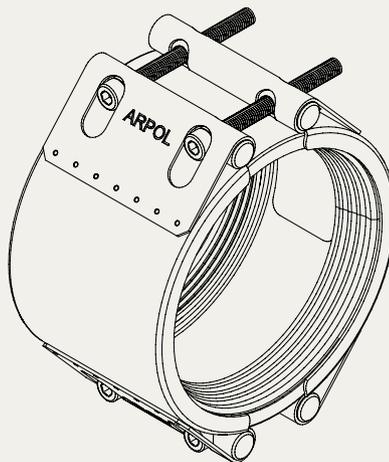
FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE **VERBINDUNG** VON ROHRLEITUNGEN



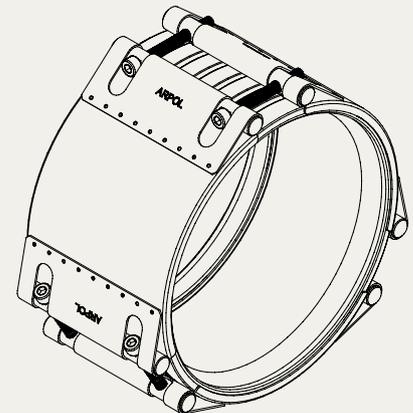
INSTAL

ARPOL **REP**

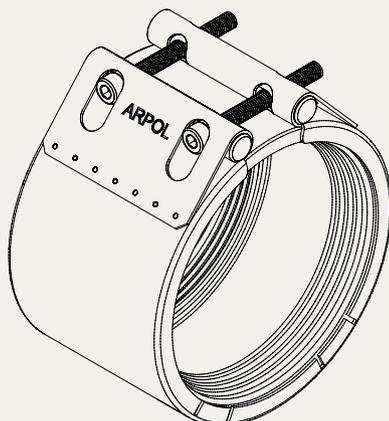
FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE **REPARATUR** VON ROHRLEITUNGEN



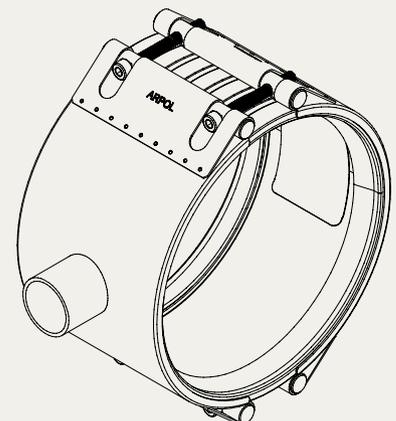
REP 2



REP 3

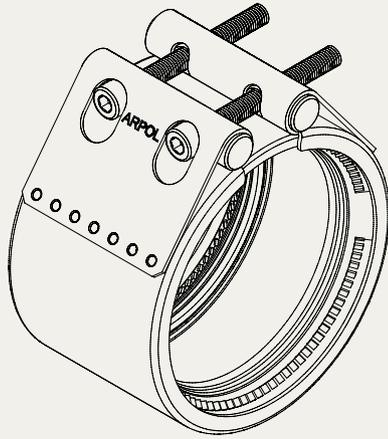


REP-C

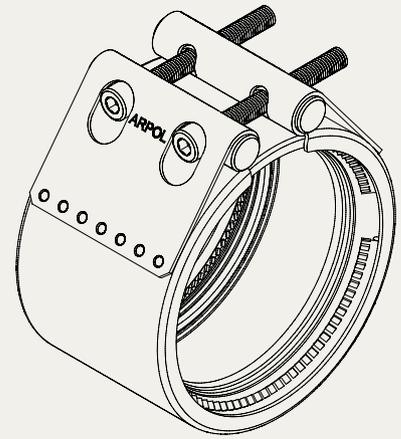


REP-S

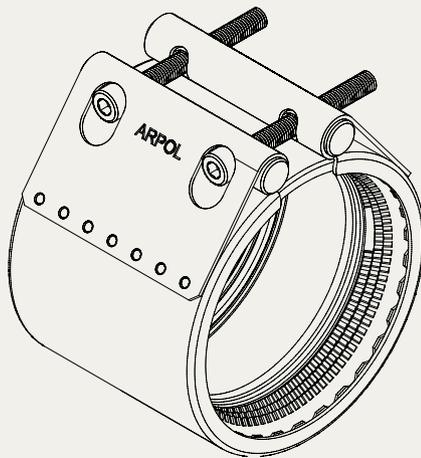
ARPOL **FIX** FLEXIBLE ROHRKUPPLUNGEN MIT **AXIALER VERANKERUNG** ZUR VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN



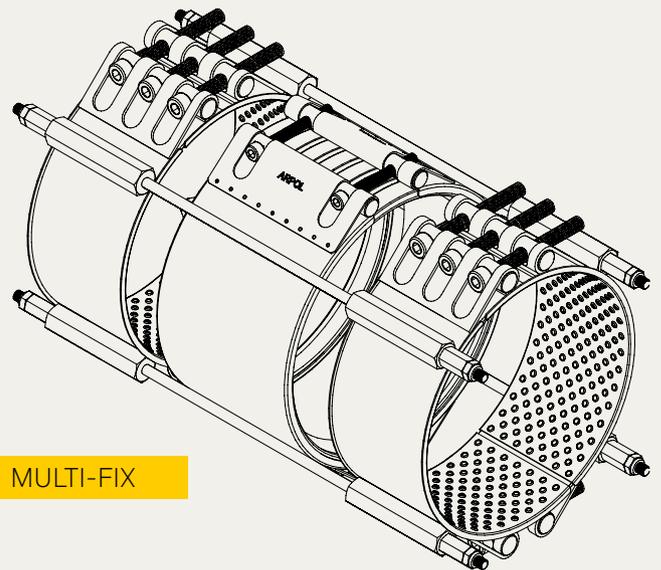
FIX-L



FIX-M



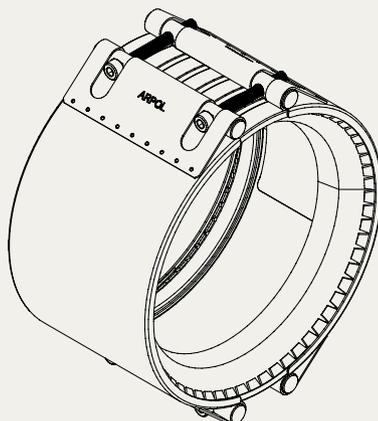
FIX-U



MULTI-FIX

ARPOL **TRANS**

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN MIT **UNTERSCHIEDLICHEN AUSSENDURCHMESSERN**



TRANS

INSTAL

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE
VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN





APRIL MISTAL

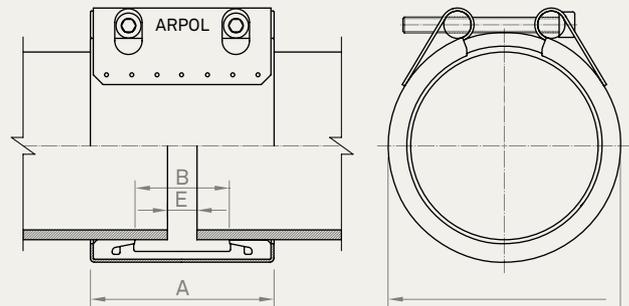
ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT	REMARKS
1	APRIL MISTAL	1	PC	
2	APRIL MISTAL	1	PC	
3	APRIL MISTAL	1	PC	
4	APRIL MISTAL	1	PC	
5	APRIL MISTAL	1	PC	
6	APRIL MISTAL	1	PC	
7	APRIL MISTAL	1	PC	
8	APRIL MISTAL	1	PC	
9	APRIL MISTAL	1	PC	
10	APRIL MISTAL	1	PC	

APRIL MISTAL

1143

BREITE bis 95

Serie IBX



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DA	Bereich	Druck		Dimensionen					Verschluss	
		PN bar	PS bar	A mm	B mm	D mm	E ¹ mm	E ² mm	Durchm.	AM Nm
48,3	47 - 49	16	45	78	31	67,3	5	15	M 8	7
54,0	53 - 55	16	45	78	31	73,0	5	15	M 8	7
57,0	56 - 58	16	40	78	31	76,0	5	15	M 8	7
60,3	59 - 61	16	40	78	31	79,3	5	15	M 8	7
63,0	62 - 65	16	40	78	31	82,0	5	15	M 8	7
76,1	74 - 77	16	30	94	45	98,1	5	15	M 8	7
84,0	82 - 85	16	30	94	45	106,0	5	15	M 8	7
88,9	87 - 91	16	30	95	45	110,9	5	15	M 8	7
104,0	102 - 106	16	30	95	45	126,0	5	15	M 8	10
108,0	107 - 111	14	30	95	45	130,0	5	15	M 8	10
114,3	112 - 117	13	30	95	45	136,3	5	15	M 8	10
125,0	124 - 127	12	20	95	45	147,0	5	15	M 8	10
129,0	127 - 131	12	20	95	45	151,0	5	15	M 8	10
133,0	131 - 136	11	20	95	45	155,0	5	15	M 8	10
139,7	137 - 142	11	20	95	45	161,7	5	15	M 8	10
154,0	152 - 156	10	20	95	45	176,0	5	15	M 8	10
159,0	156 - 161	10	20	95	45	181,0	5	15	M 8	10
168,3	166 - 171	10	20	95	45	190,3	5	15	M 8	10

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bändeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bändeinlage AM Anzugsmoment
PN Nenndruck für Schiffsbau mit Sicherheitsfaktor ≥ 4 PS Dauerbetriebsdruck DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser	Maximale Auswinkelung	Maximaler Achsversatz
mm	mm	Grad	mm
48,3	0,5	4,0	1,0
54 - 63	1,0	4,0	1,0
76,1 - 104	1,5	4,0	1,0
108 - 154	2,5	4,0	1,0
159 - 168,3	2,5	4,0	2,0

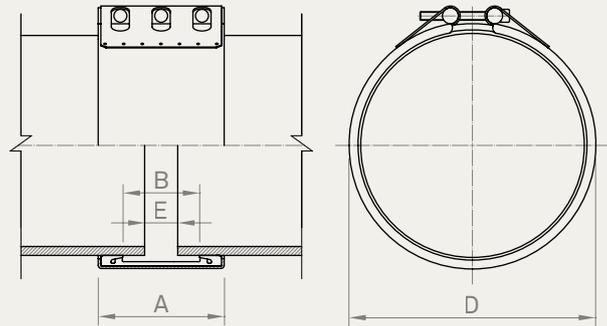
Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.
Prüfdruck = 1.5 x PS / PN

BREITE 140

Serien IBY bis IFY

	IBY	ICY	IDY	IEY	IFY
	mm	mm	mm	mm	mm
A	139	140	141	142	144
B	86	86	86	86	86
D	DA + 23	DA + 24	DA + 25	DA + 26	DA + 28
E ¹	10	10	10	10	10
E ²	35	35	35	35	35



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DN	IBY			ICY			IDY			IEY			IFY		
	PS bar	Durchm.	AM Nm												
150	23	M 10	20	30	M 10	20									
200	18	M 10	20	24	M 10	20	30	M 10	20						
250	15	M 10	20	19	M 10	20	24	M 10	20						
300	12	M 10	25	16	M 10	20	20	M 10	20						
350	11	M 10	30	14	M 10	20	18	M 10	20	21	M 10	20	28	M 12	25
400	9	M 10	30	13	M 10	20	16	M 10	20	19	M 10	20	25	M 12	25
450	8	M 10	25	11	M 10	25	14	M 10	25	17	M 12	30	22	M 12	30
500	8	M 10	30	10	M 10	25	13	M 10	25	15	M 12	30	20	M 12	35
550	7	M 10	30	9	M 10	30				14	M 12	35	19	M 12	35
600	6	M 10	30	9	M 10	30				13	M 12	35	17	M 12	35
650	6	M 10	35	8	M 10	35				12	M 12	45	16	M 12	45
700	6	M 10	35	7	M 10	35				11	M 12	45	15	M 12	45
750	5	M 10	40	7	M 10	40				10	M 12	45	14	M 16	60
800	5	M 10	40	6	M 12	50				10	M 12	50	13	M 16	70
850				6	M 12	60				9	M 12	60	12	M 16	70
900				6	M 12	60				9	M 12	60	12	M 16	80
950				5	M 12	60				8	M 12	60	11	M 16	80
1000				5	M 12	70				8	M 12	70	10	M 16	90
1100				5	M 12	70				7	M 16	90	9	M 16	90
1200				4	M 12	80				7	M 16	100	9	M 16	100

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckkala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bändeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bändeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser	Maximale Auswinkelung	Maximaler Achsversatz
mm	mm	Grad	mm
150 - 250	2,5	2,0	2,0
250 - 500	2,5	2,0	3,0
500 - 1200	3,0	2,0	3,0

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

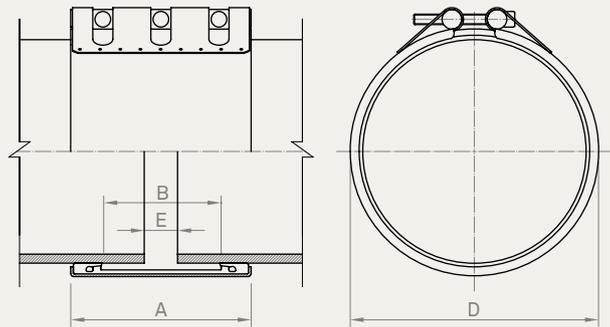
Prüfdruck = 1.5 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

BREITE 200

Serien IBZ bis IHFZ

	IBZ	ICZ	IDZ	IEZ	IFZ	IGZ	IHFZ
	mm						
A	199	200	201	202	204	206	204
B	142	142	142	142	142	142	142
D	DA + 23	DA + 24	DA + 25	DA + 26	DA + 28	DA + 30	DA + 52
E ¹	15	15	15	15	15	15	15
E ²	60	60	60	60	60	60	60



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DN	IBZ			ICZ			IDZ			IEZ			IFZ			IGZ			IHFZ				
	mm	PS bar	Durchm.	AM Nm																			
150	23	M 12	20	30	M 12	20																	
200	18	M 12	20	24	M 12	25	30	M 12	20														
250	15	M 12	25	19	M 12	25	24	M 12	20														
300	12	M 12	30	16	M 12	30	20	M 12	20														
350	11	M 12	35	14	M 12	30	18	M 12	25	21	M 12	25	28	M 16	30								
400	9	M 12	35	13	M 12	25	16	M 12	30	19	M 12	25	25	M 16	60								
450	8	M 12	45	11	M 12	30	14	M 12	30	17	M 12	30	22	M 16	40								
500	8	M 12	45	10	M 12	35	13	M 12	35	15	M 12	30	20	M 16	40								
550	7	M 12	35	9	M 12	35				14	M 16	45	19	M 16	45								
600	6	M 12	35	9	M 12	35				13	M 16	50	17	M 16	50	21	M 20	60	27	M 20	70		
650	6	M 12	40	8	M 12	45				12	M 16	60	16	M 16	60	20	M 20	70	25	M 20	80		
700	6	M 12	45	7	M 12	45				11	M 16	60	15	M 16	60	18	M 20	70	24	M 20	80		
750	5	M 12	45	7	M 12	45				10	M 16	60	14	M 16	60	17	M 20	80	22	M 20	80		
800	5	M 12	50	6	M 12	50				10	M 16	70	13	M 16	70	16	M 20	90	20	M 20	90		
850				6	M 12	60				9	M 16	70	12	M 16	70	15	M 20	90	19	M 20	90		
900				6	M 12	60				9	M 16	80	12	M 16	80	14	M 20	100	19	M 20	100		
950				5	M 12	60				8	M 16	80	11	M 16	80	14	M 20	100	17	M 20	100		
1000				5	M 12	70				8	M 16	90	10	M 16	90	13	M 20	120	16	M 20	110		
1100				5	M 16	90				7	M 16	90	9	M 16	90	12	M 20	120	15	M 20	120		
1200				4	M 16	100				7	M 16	100	9	M 16	10	11	M 20	120	14	M 20	140		
1300										6	M 16	120	9	M 16	120	10	M 20	140	13	M 20	140		
1400										6	M 16	120	7	M 16	120	9	M 20	160	12	M 20	160		
1500										5	M 16	140	7	M 16	140	9	M 20	160	11	M 20	160		

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment
PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser		Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz	
	IBZ - IGZ	IHFZ	IBZ - IGZ	IHFZ	IBZ - IGZ	IHFZ
mm	mm		Grad		mm	
150 - 250	2,5		2,0		2,0	
250 - 500	2,5		2,0		3,0	
500 - 1500	3,0	2,0	2,0	1,0	3,0	2,0

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

Größere Durchmesser können mehrteilig als REP gefertigt werden.

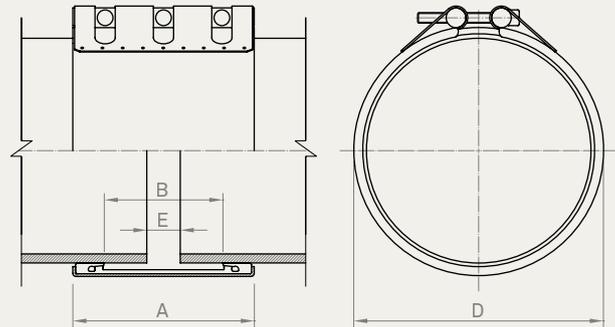
Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

Prüfdruck = 1.5 x PS

C-STAHL BESCHICHTET BREITE 200

Serien AFZ bis AHFZ

	AFZ	AGZ	AHFZ
	mm	mm	mm
A	204	206	204
B	142	142	142
D	DA + 28	DA + 30	DA + 52
E ¹	15	15	15
E ²	60	60	60



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse	1024		1.0570					
Schrauben	1035 / 304		1.0501 / 1.4301					
Bolzen	1045 / 304 L		1.0503 / 1.4307					
Innere Stahlbrücke (Verschluss)	304 L		1.4307					

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DN	AFZ			AGZ			AHFZ		
	PS bar	Durchm.	AM Nm	PS bar	Durchm.	AM Nm	PS bar	Durchm.	AM Nm
500	27	M 20	60						
550	25	M 20	60						
600	23	M 20	60	29	M 20	60	32	M 20	70
650	21	M 20	70	27	M 20	70	30	M 20	70
700	20	M 20	80	25	M 20	80	28	M 20	80
750	19	M 20	80	23	M 20	80	26	M 20	80
800	17	M 20	90	22	M 20	90	24	M 20	90
850	16	M 20	90	21	M 20	90	23	M 20	90
900	16	M 20	100	19	M 20	100	22	M 20	100
950	15	M 20	100	18	M 20	100	21	M 20	100
1000	14	M 20	120	18	M 20	120	20	M 20	120
1100	13	M 20	120	16	M 20	120	18	M 20	120
1200	12	M 20	120	15	M 20	140	16	M 20	140
1300	11	M 20	140	14	M 20	140	15	M 20	140
1400	10	M 20	160	13	M 20	160	14	M 20	160
1500	9	M 20	160	12	M 20	160	13	M 20	160

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser		Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz	
	AFZ - AGZ	AHFZ	AFZ - AGZ	AHFZ	AFZ - AGZ	AHFZ
mm	mm		Grad		mm	
500 - 1500	3,0	2,0	2,0	1,0	3,0	2,0

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

Grössere Durchmesser können mehrteilig als REP gefertigt werden.

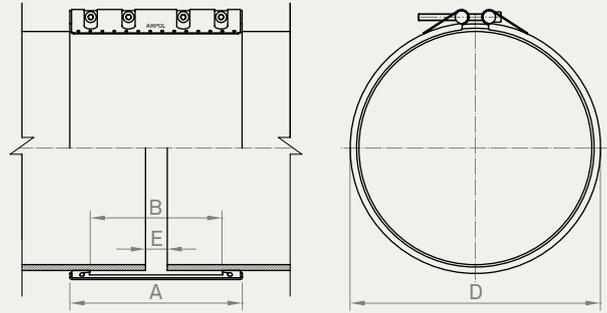
Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

Prüfdruck = 1.5 x PS

BREITE 300

Serien IBW bis IHGW

	IBW	ICW	IDW	IEW	IFW	IGW	IHFW	IHWG
	mm							
A	294	295	296	297	299	301	299	301
B	230	230	230	230	230	230	230	230
D	DA + 23	DA + 24	DA + 25	DA + 26	DA + 28	DA + 30	DA + 52	DA + 56
E ¹	15	15	15	15	15	15	15	15
E ²	80	80	80	80	80	80	80	80



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM

DN	IBW			ICW			IDW			IEW			IFW			IGW			IHFW			IHWG		
	mm	PS bar	Durchm. AM Nm																					
300	12	M 12	15	16	M 12	15	20	M 12	15	21	M 16	25	28	M 16	25									
350	11	M 12	20	14	M 12	20	18	M 12	20	19	M 16	30	25	M 16	30									
400	9	M 12	20	13	M 12	20	16	M 12	20	17	M 16	30	22	M 16	30									
450	8	M 12	25	11	M 12	25	14	M 12	25	15	M 16	35	20	M 16	35									
500	8	M 12	25	10	M 12	25	13	M 12	25	14	M 16	35	19	M 16	35									
550	7	M 12	30	9	M 12	30				13	M 16	40	17	M 16	40	21	M 20	40	27	M 20	60	34	M 20	60
600	6	M 12	30	9	M 12	30				12	M 16	45	16	M 16	45	20	M 20	60	25	M 20	60	32	M 20	60
650	6	M 12	35							11	M 16	45	15	M 16	45	18	M 20	60	23	M 20	70	29	M 24	80
700	6	M 12	35							10	M 16	50	14	M 16	50	17	M 20	60	22	M 20	70	27	M 24	80
750	5	M 12	35							10	M 16	50	13	M 16	50	16	M 20	70	20	M 20	70	26	M 24	90
800	5	M 12	40							10	M 16	50	13	M 16	50	16	M 20	70	20	M 20	70	27	M 24	90
850										9	M 16	60	12	M 16	60	15	M 20	70	19	M 20	80	24	M 24	90
900										9	M 16	60	12	M 16	60	14	M 20	70	18	M 20	80	23	M 24	100
950										8	M 16	60	11	M 16	60	14	M 20	80	17	M 20	90	22	M 24	100
1000										8	M 16	70	10	M 16	70	13	M 20	80	16	M 20	90	21	M 24	120
1100										7	M 16	70	9	M 16	70	12	M 20	90	15	M 20	100	19	M 24	120
1200										7	M 16	80	9	M 20	100	11	M 20	100	14	M 20	120	17	M 24	140
1300										6	M 16	80	8	M 20	100	10	M 20	100	13	M 20	120	16	M 24	140
1400										6	M 16	90	7	M 20	120	9	M 20	120	12	M 20	120	15	M 24	160
1500										5	M 16	100	7	M 20	120	9	M 20	120	11	M 20	140	14	M 24	160

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckkala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser		Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz	
	IBW - IGW	IHFW - IHGW	IBW - IGW	IHFW - IHGW	IBW - IGW	IHFW - IHGW
mm	mm		Grad		mm	
300 - 500	2,5		2,0		3,0	
500 - 1500	3,0	2,0	2,0	1,0	3,0	2,0

Größere Durchmesser können mehrteilig als REP gefertigt werden.

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

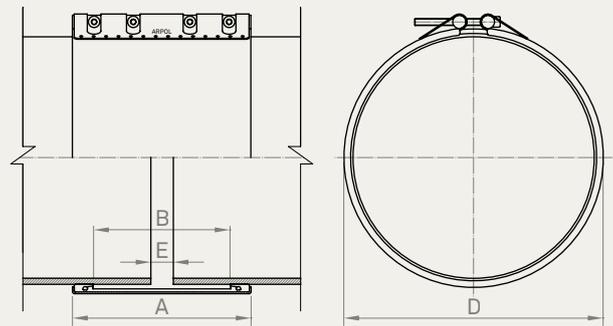
Prüfdruck = 1.5 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

C-STAHL BESCHICHTET BREITE 300

Serien AFW bis AHGW

	AFW	AGW	AHFW	AHGW
	mm	mm	mm	mm
A	299	301	299	301
B	230	230	230	230
D	DA + 28	DA + 30	DA + 52	DA + 56
E ¹	15	15	15	15
E ²	80	80	80	80



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse	1024		1.0570					
Schrauben	1035 / 304		1.0501 / 1.4301					
Bolzen	1045 / 304 L		1.0503 / 1.4307					
Innere Stahlbrücke (Verschluss)	304 L		1.4307					

Dichtmanschette: EPDM

DN	AFW			AGW			AHFW			AHGW		
	PS bar	Durchm.	AM Nm									
500	27	M 20	40									
550	25	M 20	45									
600	23	M 20	50	29	M 20	50	32	M 20	60	40	M 20	60
650	21	M 20	60	27	M 20	60	30	M 20	60	37	M 20	60
700	20	M 20	60	25	M 20	60	28	M 20	70	35	M 20	70
750	19	M 20	60	23	M 20	60	26	M 20	70	33	M 20	70
800	17	M 20	70	22	M 20	70	24	M 20	70	31	M 20	70
850	16	M 20	70	21	M 20	70	23	M 20	80	29	M 20	80
900	16	M 20	70	19	M 20	70	22	M 20	80	27	M 20	80
950	15	M 20	80	18	M 20	80	21	M 20	90	26	M 20	90
1000	14	M 20	80	18	M 20	80	20	M 20	90	25	M 20	90
1100	13	M 20	90	16	M 20	90	18	M 20	100	22	M 20	100
1200	12	M 20	100	15	M 20	100	16	M 20	120	21	M 20	120
1300	11	M 20	100	14	M 20	100	15	M 20	120	19	M 20	120
1400	10	M 20	120	13	M 20	120	14	M 20	120	18	M 20	120
1500	9	M 20	120	12	M 20	120	13	M 20	140	17	M 24	160

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bändeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bändeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser		Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz	
	AFW - AGW	AHFW - AHGW	AFW - AGW	AHFW - AHGW	AFW - AGW	AHFW - AHGW
mm	mm	mm	Grad	Grad	mm	mm
500 - 1500	3,0	2,0	2,0	1,0	3,0	2,0

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

Grössere Durchmesser können mehrteilig als REP gefertigt werden.

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

Prüfdruck = 1.5 x PS

ANWENDUNGEN

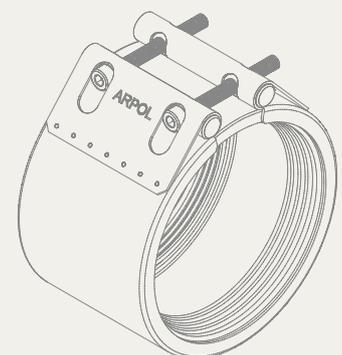
INSTAL



- Installation einer Stahlrohr-
Leitung in einer Kläranlage.



- Verbindung von zwei
Verteilkammern mit einem
GFK-Rohrstück.



ANWENDUNGEN

INSTAL



- Verbindung einer GFK-Leitung mit einer Absperrklappe.
- Installation innerhalb einer Verteilkammer.



- Installation einer verzinkten Stahlleitung zur Luftzufuhr.



- Installation einer GFK-Rohrleitung zur Wasserversorgung.



- Installation einer Abwasserleitung aus Edelstahl.

REP

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE
REPARATUR VON ROHRLEITUNGEN

REP 2



REP 3



REP-C



REP-S



REP 3



REP-C



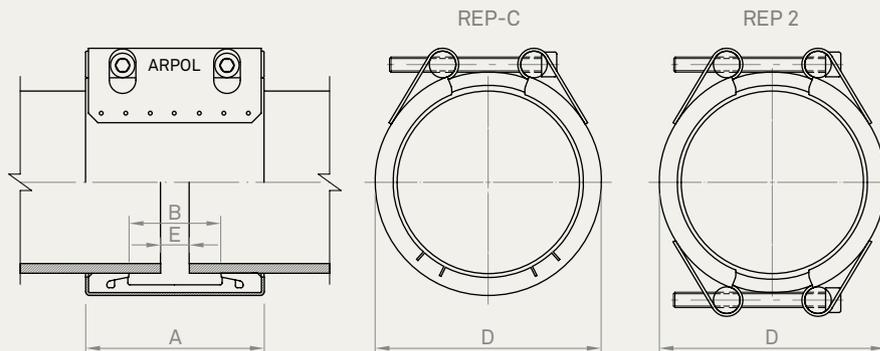
REP 2



REP-S

BREITE bis 95

Serie IBXC - IBXR



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DA	Bereich		Druck	Dimensionen					Verschluss	
	IBXC	IBXR		A	B	D	E ¹	E ²	Durchm.	AM
mm	mm	mm	PS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Nm
48,3	47 - 49		45	78	31	68	5	15	M 8	7
54,0	53 - 55		45	78	31	74	5	15	M 8	7
57,0	56 - 58		40	78	31	77	5	15	M 8	7
60,3	59 - 61		40	78	31	80	5	15	M 8	7
63,0	62 - 65	60 - 64	40	78	31	84	5	15	M 8	7
66,0		64 - 68	40	94	45	88	5	15	M 8	7
69,0		67 - 72	30	94	45	92	5	15	M 8	7
76,1	74 - 77	74 - 78	30	94	45	99	5	15	M 8	7
84,0	82 - 85	80 - 86	30	94	45	107	5	15	M 8	7
88,9	87 - 91	87 - 93	30	95	45	113	5	15	M 8	7
94,0		90 - 96	30	95	45	116	5	15	M 8	7
104,0	102 - 106	98 - 106	30	95	45	128	5	15	M 8	10
108,0	107 - 111	107 - 111	30	95	45	133	5	15	M 8	10
114,3	112 - 117	110 - 116	30	95	45	139	5	15	M 8	10
125,0	124 - 127	118 - 125	20	95	45	149	5	15	M 8	10
129,0	127 - 131	125 - 131	20	95	45	153	5	15	M 8	10
133,0	131 - 136	131 - 136	20	95	45	158	5	15	M 8	10
139,7	137 - 142	137 - 144	20	95	45	164	5	15	M 8	10
154,0	152 - 156	147 - 156	20	95	45	178	5	15	M 8	10
159,0	156 - 161	156 - 162	20	95	45	183	5	15	M 8	10
168,3	166 - 171	166 - 171	20	95	45	193	5	15	M 8	10

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment
PS Dauerbetriebsdruck DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser		Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz		Maximale Breite der Schadstelle	
	IBXC	IBXR	IBXC	IBXR	IBXC	IBXR	IBXC	IBXR
mm	mm	mm	Grad	Grad	mm	mm	mm	mm
48,3	0,5	-	4,0	-	1,0	-	20	
54 - 69	1,0	2,0	4,0	4,0	1,0	1,0	20	
76,1 - 104	1,5	3,0	4,0	4,0	1,0	1,0	35	
108 - 154	2,5	3,0	4,0	4,0	1,0	1,0	35	
159 - 168,3	2,5	3,0	4,0	4,0	2,0	2,0	35	

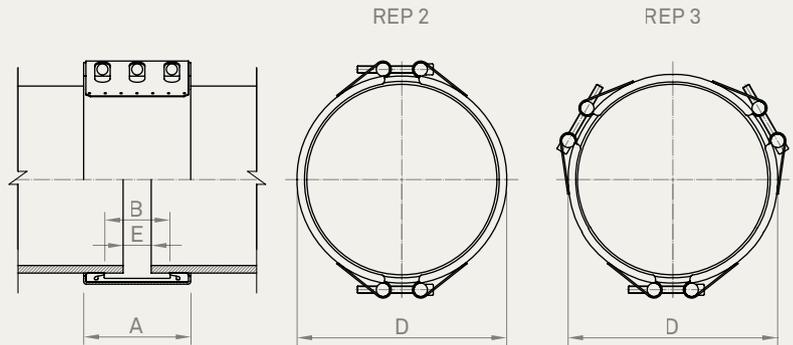
Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.
Prüfdruck = 1.5 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

BREITE 140

Serien IBYR bis IFYR IBY3 bis IFY3

	IBYR IBY3	ICYR ICY3	IDYR IDY3	IEYR IEY3	IFYR IFY3
	mm	mm	mm	mm	mm
A	139	140	141	142	144
B	86	86	86	86	86
D	DA + 23	DA + 24	DA + 25	DA + 26	DA + 28
E ¹	10	10	10	10	10
E ²	35	35	35	35	35



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DN	IBYR - IBY3			ICYR - ICY3			IDYR - IDY3			IEYR - IEY3			IFYR - IFY3		
	PS bar	Durchm.	AM Nm												
150	23	M 10	20	30	M 10	20									
200	18	M 10	20	24	M 10	20	30	M 10	20						
250	15	M 10	20	19	M 10	20	24	M 10	20						
300	12	M 10	25	16	M 10	20	20	M 10	20						
350	11	M 10	30	14	M 10	20	18	M 10	20	21	M 10	20	28	M 12	25
400	9	M 10	30	13	M 10	20	16	M 10	20	19	M 10	20	25	M 12	25
450	8	M 10	25	11	M 10	25	14	M 10	25	17	M 12	30	22	M 12	30
500	8	M 10	30	10	M 10	25	13	M 10	25	15	M 12	30	20	M 12	35
550	7	M 10	30	9	M 10	30	12	M 10	30	14	M 12	35	19	M 12	35
600	6	M 10	30	9	M 10	30	11	M 10	30	13	M 12	35	17	M 12	35
650	6	M 10	35	8	M 10	35	10	M 12	40	12	M 12	45	16	M 12	45
700	6	M 10	40	7	M 10	35	9	M 12	45	11	M 12	45	15	M 12	45
750	5	M 10	40	7	M 10	40				10	M 12	45	14	M 16	60
800	5	M 10	40	6	M 12	50				10	M 12	50	13	M 16	70
850	5	M 10	45	6	M 12	60				9	M 12	60	12	M 16	70
900				6	M 12	60				9	M 12	60	12	M 16	80
950				5	M 12	60				8	M 12	60	11	M 16	80
1000				5	M 12	70				8	M 12	70	10	M 16	90
1100				5	M 12	70				7	M 16	90	9	M 16	90
1200				4	M 12	80				7	M 16	100	9	M 16	100

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckkala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser		Maximale Auswinkelung	Maximaler Achsversatz	Maximale Breite der Schadstelle
mm	2 Verschlüsse	3 Verschlüsse	mm	mm	mm
150 - 250	5,0	6,0	2,0	2,0	50
250 - 500	5,0	6,0	2,0	3,0	50
500 - 1200	6,0	7,0	2,0	3,0	50

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

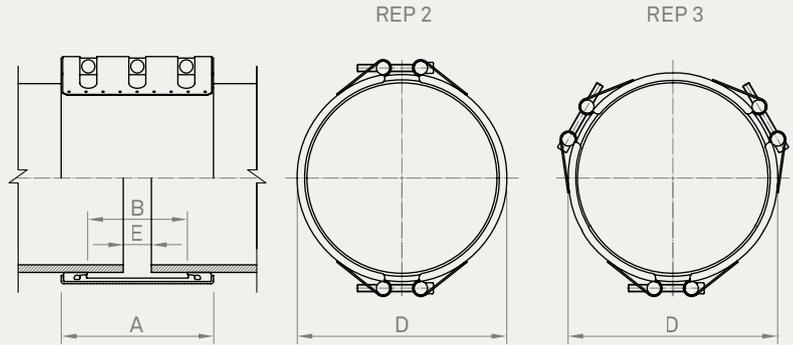
Prüfdruck = 1.5 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

BREITE 200

Serien IBZR bis IHFZR IBZ3 bis IHFZ3

	IBZR IBZ3	ICZR ICZ3	IDZR IDZ3	IEZR IEZ3	IFZR IFZ3	IGZR IGZ3	IHFZR IHFZ3
	mm						
A	199	200	201	202	204	206	204
B	142	142	142	142	142	142	142
D	DA+23	DA+24	DA+25	DA+26	DA+28	DA+30	DA+52
E ¹	15	15	15	15	15	15	15
E ²	60	60	60	60	60	60	60



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DN	IBZR - IBZ3			ICZR - ICZ3			IDZR - IDZ3			IEZR - IEZ3			IFZR - IFZ3			IGZR - IGZ3			IHFZR - IHFZ3		
	PS bar	Durchm.	AM Nm	PS bar	Durchm.	AM Nm															
150	23	M 12	20	30	M 12	20															
200	18	M 12	20	24	M 12	25	30	M 12	20												
250	15	M 12	25	19	M 12	25	24	M 12	20												
300	12	M 12	30	16	M 12	30	20	M 12	20												
350	11	M 12	35	14	M 12	30	18	M 12	25	21	M 12	25	28	M 16	30						
400	9	M 12	35	13	M 12	25	16	M 12	30	19	M 12	25	25	M 16	60						
450	8	M 12	45	11	M 12	30	14	M 12	30	17	M 12	30	22	M 16	40						
500	8	M 12	45	10	M 12	35	13	M 12	35	15	M 12	30	20	M 16	40						
550	7	M 12	35	9	M 12	35	12	M 12	35	14	M 16	45	19	M 16	45						
600	6	M 12	35	9	M 12	35	11	M 12	40	13	M 16	50	17	M 16	50	21	M 20	60	27	M 20	70
650	6	M 12	40	8	M 12	45	10	M 12	45	12	M 16	60	16	M 16	60	20	M 20	70	25	M 20	70
700	6	M 12	45	7	M 12	45	9	M 12	45	11	M 16	60	15	M 16	60	18	M 20	70	23	M 20	80
750	5	M 12	45	7	M 12	45				10	M 16	60	14	M 16	60	17	M 20	80	22	M 20	80
800	5	M 12	50	6	M 12	50				10	M 16	70	13	M 16	70	16	M 20	90	20	M 20	90
850	5	M 12	60	6	M 12	60				9	M 16	70	12	M 16	70	15	M 20	90	19	M 20	90
900				6	M 12	60				9	M 16	80	12	M 16	80	14	M 20	100	18	M 20	100
950				5	M 12	60				8	M 16	80	11	M 16	80	14	M 20	100	17	M 20	100
1000				5	M 12	70				8	M 16	90	10	M 16	90	13	M 20	120	16	M 20	120
1100				5	M 16	90				7	M 16	90	9	M 16	90	12	M 20	120	15	M 20	120
1200				4	M 16	100				7	M 16	100	9	M 16	100	11	M 20	120	14	M 20	140
1300										6	M 16	120	8	M 16	120	10	M 20	140	13	M 20	140
1400										6	M 16	120	7	M 16	120	9	M 20	160	12	M 20	160
1500										5	M 16	140	7	M 16	140	9	M 20	160	11	M 20	160
1600										5	M 16	140	7	M 20	180	8	M 20	180	10	M 20	180
1700										5	M 16	140	6	M 20	180	8	M 20	180	10	M 20	180
1800										4	M 16	160	6	M 20	200	7	M 20	200	9	M 20	200
1900										4	M 16	160	6	M 20	200	7	M 20	200	9	M 20	200
2000										4	M 16	180	5	M 20	200	7	M 20	220	8	M 20	200

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser				Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz		Maximale Breite der Schadstelle
mm	2Verschlüsse IBZR-IGZR mm	3Verschlüsse IBZ3-IGZ3 mm	2Verschlüsse IHFZR mm	3Verschlüsse IHFZ3 mm	IBZR-IGZR IBZ3-IGZ3 Grad	IHFZR IHFZ3 Grad	IBZR-IGZR IBZ3-IGZ3 mm	IHFZR IHFZ3 mm	mm
150 - 250	5,0	7,0			2,0		2,0		100
250 - 500	5,0	7,0			2,0		2,0		100
500 - 1500	6,0	8,0	3,0	4,0	2,0	1,0	3,0	2,0	100
1500 - 2000	6,0	8,0	3,0	4,0	1,0	1,0	3,0	2,0	100

Größere Durchmesser auf Anfrage.

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

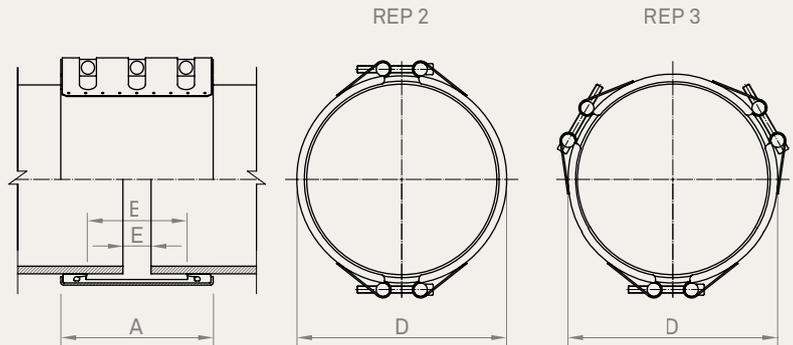
Prüfdruck = 1.5 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

C-STAHL BESCHICHTET BREITE 200

Serien AFZR bis AHFZR
AFZ3 bis AHFZ3

	AFZR - AFZ3	AGZR - AGZ3	AHFZR - AHFZ3
	mm	mm	mm
A	204	206	204
B	142	142	142
D	DA + 28	DA + 30	DA + 52
E ¹	15	15	15
E ²	60	60	60



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse	1024		1.0570					
Schrauben	1035 / 304		1.0501 / 1.4301					
Bolzen	1045 / 304 L		1.0503 / 1.4307					
Innere Stahlbrücke (Verschluss)	304 L		1.4307					

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DN	AFZR - AFZ3				AGZR - AGZ3			AHFZR - AHFZ3		
	PS bar	Durchm.	Durchm. Nm		PS bar	Durchm.	Durchm. Nm	PS bar	Durchm.	Durchm. Nm
500	27	M20	60							
550	25	M20	60							
600	23	M20	60	29	M20	60	32	M20	70	
650	21	M20	70	27	M20	70	30	M20	70	
700	20	M20	80	25	M20	80	28	M20	80	
750	19	M20	80	23	M20	80	26	M20	80	
800	17	M20	90	22	M20	90	24	M20	90	
850	16	M20	90	21	M20	90	23	M20	90	
900	16	M20	100	19	M20	100	22	M20	100	
950	15	M20	100	18	M20	100	21	M20	100	
1000	14	M20	120	18	M20	120	20	M20	120	
1100	13	M20	120	16	M20	120	18	M20	120	
1200	12	M20	120	15	M20	140	16	M20	140	
1300	11	M20	140	14	M20	140	15	M20	140	
1400	10	M20	160	13	M20	160	14	M20	160	
1500	9	M20	160	12	M20	160	13	M20	160	
1600	9	M20	180	11	M20	180	12	M20	180	
1700	8	M20	180	10	M20	150	12	M20	180	
1800	8	M20	200	10	M20	200	11	M20	200	
1900	7	M20	200	9	M20	200	10	M20	200	
2000	7	M20	200	9	M20	220	10	M20	220	

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereiches.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser				Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz		Maximale Breite der Schadstelle
	2 Verschlüsse AFZR-AGZR	3 Verschlüsse AFZ3-AGZ3	2 Verschlüsse AHFZR	3 Verschlüsse AHFZ3	AFZR-AGZR	AHFZR	AFZR-AGZR	AHFZR	
mm	mm	mm	mm	mm	Grad	Grad	mm	mm	mm
500 - 1500	6,0	8,0	3,0	4,0	2,0	1,0	3,0	2,0	100
1500 - 2000	6,0	8,0	3,0	4,0	1,0	1,0	3,0	2,0	100

Größere Durchmesser auf Anfrage.

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

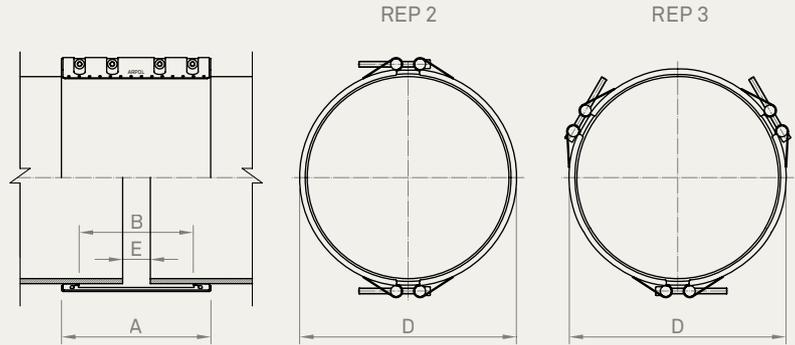
Prüfdruck = 1.5 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

BREITE 300

Serien IBWR bis IHGWR IBW3 bis IHGW3

	IBWR IBW3	ICWR ICW3	IDWR IDW3	IEWR IEW3	IFWR IFW3	IGWR IGW3	IHFWR IHFW3	IHGWR IHGW3
	mm	mm						
A	294	295	296	297	299	301	299	301
B	230	230	230	230	230	230	230	230
D	DA+23	DA+24	DA+25	DA+26	DA+28	DA+30	DA+52	DA+56
E ¹	15	15	15	15	15	15	15	15
E ²	80	80	80	80	80	80	80	80



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM

DN	IBWR - IBW3			ICWR - ICW3			IDWR - IDW3			IEWR - IEW3			IFWR - IFW3			IGWR - IGW3			IHFWR - IHFW3			IHGWR - IHGW3		
	mm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	PS bar	Durchm. AM Nm	
300	12	M 12	15	16	M 12	15	20	M 12	15	21	M 16	25	28	M 16	25									
350	11	M 12	20	14	M 12	20	18	M 12	20	19	M 16	30	25	M 16	30									
400	9	M 12	20	13	M 12	20	16	M 12	20	17	M 16	30	22	M 16	30									
450	8	M 12	25	11	M 12	25	14	M 12	25	15	M 16	35	20	M 16	35									
500	8	M 12	25	10	M 12	25	13	M 12	25	14	M 16	35	19	M 16	35									
550	7	M 12	30	9	M 12	30	12	M 12	25	13	M 16	40	17	M 16	40	21	M 20	40	27	M 20	60	34	M 20	60
600	6	M 12	30	9	M 12	30	11	M 12	30	12	M 16	45	16	M 16	45	20	M 20	60	25	M 20	60	32	M 20	60
650	6	M 12	35	7	M 12	35	9	M 12	30	11	M 16	45	15	M 16	45	18	M 20	60	23	M 20	70	29	M 24	80
750	5	M 12	35	7	M 12	35				10	M 16	50	14	M 16	50	17	M 20	60	22	M 20	70	27	M 24	80
800	5	M 12	35	6	M 12	40				10	M 16	50	13	M 16	50	16	M 20	70	20	M 20	70	26	M 24	90
850				6	M 12	45				9	M 16	60	12	M 16	60	15	M 20	70	19	M 20	80	24	M 24	90
900				6	M 12	45				9	M 16	60	12	M 16	60	14	M 20	70	18	M 20	80	23	M 24	100
950										8	M 16	60	11	M 16	60	14	M 20	80	17	M 20	90	22	M 24	100
1000										8	M 16	70	10	M 16	70	13	M 20	80	16	M 20	90	21	M 24	120
1100										7	M 16	70	9	M 16	70	12	M 20	90	15	M 20	100	19	M 24	120
1200										7	M 16	80	9	M 20	100	11	M 20	100	14	M 20	120	17	M 24	140
1300										6	M 16	80	8	M 20	100	10	M 20	100	13	M 20	120	16	M 24	140
1400										6	M 16	90	7	M 20	120	9	M 20	120	12	M 20	120	15	M 24	160
1500										5	M 16	100	7	M 20	120	9	M 20	120	11	M 20	140	14	M 24	160
1600										5	M 16	100	7	M 20	140	8	M 20	140	10	M 20	140	13	M 24	180
1700										5	M 20	140	6	M 20	140	8	M 20	140	10	M 20	160	12	M 24	180
1800										4	M 20	140	6	M 20	140	7	M 20	140	9	M 20	160	12	M 24	200
1900										4	M 20	160	6	M 20	160	7	M 20	160	9	M 20	180	11	M 24	200
2000										4	M 20	160	5	M 20	160	7	M 20	160	8	M 20	180	11	M 24	220

Nenndurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereichs bis zu 4000mm.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser				Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz		Maximale Breite der Schadstelle
mm	2Verschlüsse IBWR-IGWR	3Verschlüsse IBW3-IGW3	2Verschlüsse IHFWR-IHGWR	3Verschlüsse IHFW3-IHGW3	IBWR-IGWR IBW3-IGW3	IHFWR-IHGWR IHFW3-IHGW3	IBWR-IGWR IBW3-IGW3	IHFWR-IHGWR IHFW3-IHGW3	mm
300 - 500	5,0	7,0			2,0		3,0		190
500 - 1500	6,0	8,0	3,0	4,0	2,0	1,0	3,0	2,0	190
1500 - 2000	6,0	8,0	3,0	4,0	1,0	1,0	3,0	2,0	190

Größere Durchmesser auf Anfrage.

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

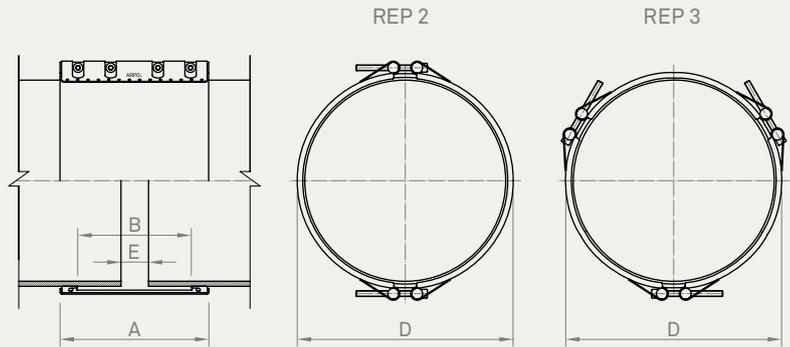
Prüfdruck = 1.5 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

C-STAHL BESCHICHTET BREITE 300

Serien AFWR bis AHGWR
AFW3 bis AHGW3

	AFWR - AFW3	AGWR - AGW3	AHFWR - AHFW3	AHGWR - AHGW3
	mm	mm	mm	mm
A	299	301	299	301
B	230	230	230	230
D	DA + 28	DA + 30	DA + 52	DA + 56
E ¹	15	15	15	15
E ²	80	80	80	80



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse	1024		1.0570					
Schrauben	1035 / 304		1.0501 / 1.4301					
Bolzen	1045 / 304 L		1.0503 / 1.4307					
Innere Stahlbrücke (Verschluss)	304 L		1.4307					

Dichtmanschette: EPDM

DN	AFWR - AFW3			AGWR - AGW3			AHFWR - AHFW3			AHGWR - AHGW3		
	PS bar	Durchm.	AM Nm	PS bar	Durchm.	AM Nm	PS bar	Durchm.	AM Nm	PS bar	Durchm.	AM Nm
500	27	M20	40									
550	25	M20	45									
600	23	M20	50	29	M20	50	32	M20	60	40	M20	60
650	21	M20	60	27	M20	60	30	M20	60	37	M20	60
700	20	M20	60	25	M20	60	28	M20	70	35	M20	70
750	19	M20	60	23	M20	60	26	M20	70	33	M20	70
800	17	M20	70	22	M20	70	24	M20	70	31	M20	70
850	16	M20	70	21	M20	70	23	M20	80	29	M20	80
900	16	M20	70	19	M20	70	22	M20	80	27	M20	80
950	15	M20	80	18	M20	80	21	M20	90	26	M20	90
1000	14	M20	80	18	M20	80	20	M20	90	25	M20	90
1100	13	M20	90	16	M20	90	18	M20	100	22	M20	100
1200	12	M20	100	15	M20	100	16	M20	120	21	M20	120
1300	11	M20	100	14	M20	100	15	M20	120	19	M20	120
1400	10	M20	120	13	M20	120	14	M20	120	18	M20	120
1500	9	M20	120	12	M20	120	13	M20	140	17	M24	160
1600	9	M20	140	11	M20	140	12	M20	140	16	M24	180
1700	8	M20	140	10	M20	140	12	M20	160	15	M24	180
1800	8	M20	140	10	M20	140	11	M20	160	14	M24	200
1900	7	M20	160	9	M20	160	10	M20	180	13	M24	200
2000	7	M20	160	9	M20	160	10	M20	180	12	M24	220

Neandurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des DN-Bereichs bis zu 4000mm.

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment
PS Dauerbetriebsdruck DN Nenndurchmesser DA Aussendurchmesser

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser				Maximale Auswinkelung		Maximaler Achsversatz		Maximale Breite der Schadstelle
mm	2 Verschlüsse	3 Verschlüsse	2 Verschlüsse	3 Verschlüsse	AFWR-AGWR	AHFWR-AHGWR	AFWR-AGWR	AHFWR-AHGWR	mm
mm	AFWR-AGWR	AFW3-AGW3	AHFWR-AHGWR	AHFW3-AHGW3	AFW3-AGW3	AHFW3-AHGW3	AFW3-AGW3	AHFW3-AHGW3	mm
mm	mm	mm	mm	mm	Grad	Grad	mm	mm	mm
500 - 1500	6,0	8,0	3,0	4,0	2,0	1,0	3,0	2,0	190
1500 - 2000	6,0	8,0	3,0	4,0	1,0	1,0	3,0	2,0	190

Größere Durchmesser auf Anfrage.

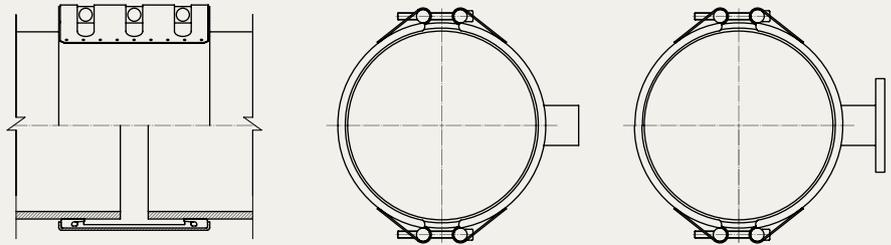
Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

Prüfdruck = 1,5 x PS

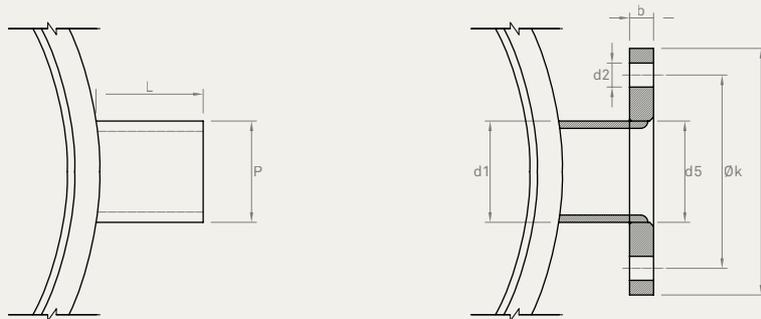
Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

MIT ABGANGSSTUTZEN ODER -FLANSCH

Serie REP-S



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.0501	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Anschluss Innengewinde			316 L	1.4404	316 L	1.4404	316 L	1.4404
Anschluss Flansch			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404



Anschluss Innengewinde			Anschluss Flansch							Serie Y	Serie Z
DN Zoll	L mm	P mm	DN mm	d1 mm	d2 mm	d5 mm	D mm	b mm	Øk mm	Breite 140 mm	Breite 200 mm
1	43	39,5	25	33,7	14	34,5	115	16	85	•	•
1 ½	48	54,5	40	48,3	18	49,5	150	16	110	•	•
2	56	66,2	50	60,3	18	61,5	165	18	125	•	•
2 ½	65	82,0	65	76,1	18	77,5	185	18	145	•	•
3	71	95,0	80	88,9	18	90,5	200	20	160	•	•
4	83	121,4	100	114,3	18	116,0	220	20	180	•	•

Erhältlich ab DN 250 mm

Betriebsdruck bis zu 10 bar

Gewinde BSP gemäss ISO 7/1

Flansch gemäss EN 1092-1-01 PN 10

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

ANWENDUNGEN

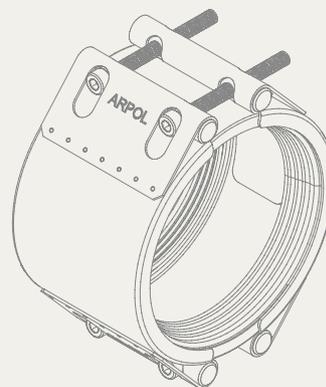
REP



- Reparatur einer Unterwasser-Leitung aus Faserzement.
- Installation einer GFK - Rohrleitung eines Wasserkraftwerks.



- Reparatur einer Bruchstelle einer Beton-Leitung.
- Reparatur einer unterirdischen GFK-Leitung.



- Reparatur mit einem Rohrstück, Durchmesser 3m.

FIX

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNGEN MIT
AXIALER VERANKERUNG
ZUR VERBINDUNG VON ROHRLEITUNGEN

FIX-L



FIX-M



FIX-U



MULTI-FIX



FIX-M



FIX-U



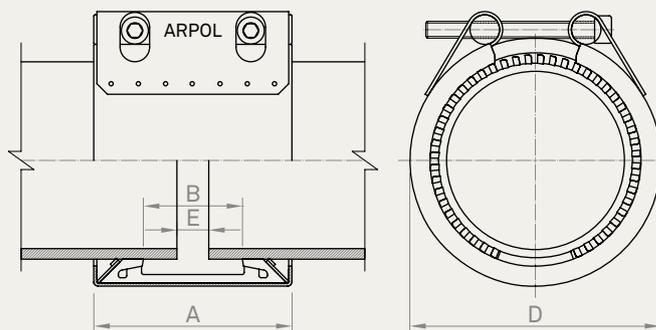
FIX-L



MULTI-FIX

FÜR ROHRE AUS STAHL

Serie FIX-L



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben					304	1.4301	316	1.4401
Bolzen					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Verankerungsring					302	1.4310	302	1.4310

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DA	Bereich	Druck		Dimensionen					Verschluss	
		PN bar	PS bar	A mm	B mm	D mm	E ¹ mm	E ² mm	Durchm.	AM Nm
48.3	47.8 - 48.9	16	35	78	31	68	5	15	M 8	15
54.0	53.5 - 54.5	16	30	78	31	74	5	15	M 8	15
57.0	56.4 - 57.6	16	30	78	31	77	5	15	M 8	15
60.3	59.7 - 60.9	16	30	78	31	80	5	15	M 8	15
76.1	75.3 - 76.9	16	20	94	45	96	5	15	M 8	15
88.9	88.0 - 89.8	16	20	94	45	112	5	15	M 8	15
108.0	106.9 - 109.1	16	19	94	45	131	5	15	M 8	20
114.3	113.2 - 115.4	16	23	95	45	137	5	15	M 8	20
133.0	131.7 - 134.3	16	18	95	45	156	5	15	M 10	20
139.7	138.3 - 141.1	16	16	95	45	163	5	15	M 10	25
154.0	152.4 - 155.6	14	15	95	45	178	5	15	M 10	25
159.0	157.4 - 160.6	14	15	95	45	183	5	15	M 10	30
168.3	166.6 - 170.0	13	14	95	45	191	5	15	M 10	30
219.1	216.9 - 221.3		10	141	86	251	15	35	M 12	50
244.5	242.0 - 247.0		5,5	141	86	276	15	35	M 12	50
267.0	264.5 - 269.5		5	141	86	299	15	35	M 12	50
273.0	270.5 - 275.5		4,5	141	86	305	15	35	M 12	50
323.9	320.5 - 327.0		3	141	86	356	15	35	M 12	50
355.6	352.0 - 359.0		2,5	141	86	387	15	35	M 12	50
406,4	402.5 - 410.5		2	141	86	438	15	35	M 12	60
457,0	452.5 - 460.5		2	141	86	489	15	35	M 12	60
508,0	503.5 - 511.5		1,5	141	86	540	15	35	M 12	60
558,0	554.5 - 562.5		1,5	141	86	590	15	35	M 12	60
609,0	605.0 - 613.0		1	141	86	641	15	35	M 12	60

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment
PN Nenndruck für Schiffsbau mit Sicherheitsfaktor ≥ 4 PS Dauerbetriebsdruck DA Aussendurchmesser

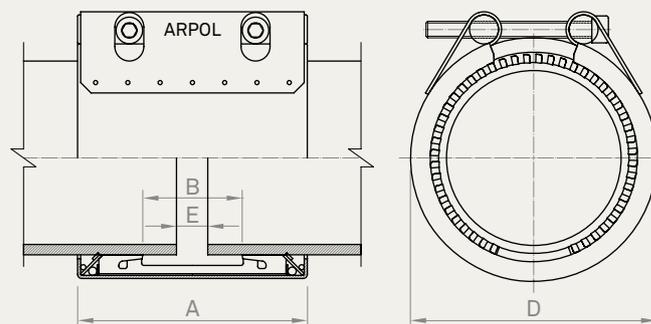
DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser	Maximale Auswinkelung	Maximaler Achsversatz
mm	mm	Grad	mm
48	0,5	4,0	1,0
54 - 60	1,0	4,0	1,0
76 - 104	1,5	4,0	1,0
108 - 154	2,5	4,0	1,0
159 - 219	2,5	2,0	2,0
244 - 609	2,5	2,0	3,0

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.
Prüfdruck = 1.5 x PS / PN

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

FÜR ROHRE AUS STAHL

Serie FIX-M



	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben					304	1.4301	316	1.4401
Bolzen					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Verankerungsring					302	1.4310	302	1.4310

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon

DA	Bereich	Druck		Dimensionen					Verschluss	
		PN bar	PS bar	A mm	B mm	D mm	E ¹ mm	E ² mm	Durchm.	AM Nm
48.3	47.8 - 48.9	16	40	93	31	72	5	15	M 8	20
54.0	53.5 - 54.5	16	35	93	31	82	5	15	M 8	25
57.0	56.4 - 57.6	16	35	93	31	85	5	15	M 8	25
60.3	59.7 - 60.9	16	35	93	31	88	5	15	M 8	25
76.1	75.3 - 76.9	16	22	111	45	104	5	15	M 8	35
88.9	88.0 - 89.8	16	22	111	45	119	5	15	M 10	35
108.0	106.9 - 109.1	16	21	111	45	141	5	15	M 10	35
114.3	113.2 - 115.4	16	25	112	45	174	5	15	M 10	35
133.0	131.7 - 134.3	16	19	112	45	167	5	15	M 10	35
139.7	138.3 - 141.1	16	18	112	45	184	5	15	M 10	35
154.0	152.4 - 155.6	16	18	113	45	188	5	15	M 10	35
159.0	157.4 - 160.6	16	18	113	45	193	5	15	M 10	35
168.3	166.6 - 170.0	16	18	113	45	202	5	15	M 10	35
219.1	216.9 - 221.3	16	16	142	86	255	15	35	M 12	65
244.5	242.0 - 247.0	9	9	142	86	280	15	35	M 12	65
267.0	264.5 - 269.5	8	8	142	86	303	15	35	M 12	65
273.0	270.5 - 275.5	8	8	142	86	309	15	35	M 12	65
323.9	320.5 - 327.0	6	6	142	86	360	15	35	M 12	65
355.6	352.0 - 359.0	6	6	142	86	391	15	35	M 12	65
406.4	402.5 - 410.5	5	5	142	86	441	15	35	M 12	65

E¹ Zulässiger Abstand der Rohrenden ohne Bandeinlage E² Zulässiger Abstand der Rohrenden mit Bandeinlage AM Anzugsmoment
PN Nenndruck für Schiffsbau mit Sicherheitsfaktor ≥ 4 PS Dauerbetriebsdruck DA Aussendurchmesser

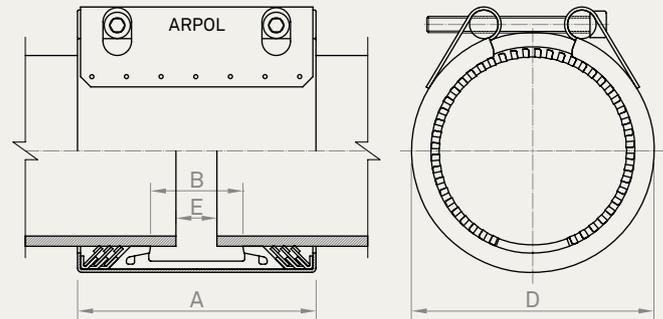
DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser	Maximale Auswinkelung	Maximaler Achsversatz
mm	mm	Grad	mm
48	0,5	4,0	1,0
54 - 60	1,0	4,0	1,0
76 - 104	1,5	4,0	1,0
108 - 154	2,5	4,0	1,0
159 - 219	2,5	2,0	2,0
244 - 406	2,5	2,0	3,0

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.
Prüfdruck = 1.5 x PS / PN

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

FÜR ROHRE AUS POLYETHYLEN UND PVC

Serie FIX-U



In Rohren aus PE oder PVC sind Innenstützringe einzusetzen, um Verformungen und Reduktion des Rohrdurchmessers aufgrund von Temperaturschwankungen zu vermeiden.

	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben					304	1.4301	316	1.4401
Bolzen					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Verankerungsring					302	1.4310	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM / NBR / Silikon blau

DA	Bereich	Druck		ΔT max.			Max. Zugkraft			Dimensionen				Verschluss						
										PS bar	°C			kN	A mm	B mm	D mm	E mm	Durchm.	AM Nm
											PS6	PS10	PS16							
63	62,0 - 64,0	10	16	40	30	7,5	9,5	99	31	85	5	M8	10							
75	74,0 - 76,0	10	16	40	30	10,6	13,5	117	31	97	5	M8	10							
90	89,0 - 91,0	10	16	40	30	15,2	19,4	117	31	112	5	M8	15							
110	108,0 - 111,0	10	16	40	30	22,7	29,0	117	45	132	5	M10	15							
125	123,0 - 126,0	10	16	40	30	29,4	37,5	118	45	149	5	M10	15							
140	138,0 - 142,0	10	16	40	30	36,9	47,0	118	45	164	5	M10	15							
160	158,0 - 162,0	10	16	40	30	48,1	61,4	118	45	184	5	M10	15							
180	178,0 - 182,0	6	10	16	40	20	15	40,6	43,3	51,5	201	95	217	10	M12	30				
200	198,0 - 203,0	6	10	16	40	20	15	50,2	53,4	63,6	201	95	237	10	M12	30				
225	222,0 - 227,0	6	10	16	40	20	15	63,5	67,6	80,4	201	95	262	10	M12	30				
250	247,0 - 253,0	6	10	16	40	20	15	78,4	83,4	99,3	201	95	287	10	M12	40				
280	277,0 - 283,0	6	10	16	40	20	15	98,4	104,7	124,6	201	95	317	10	M12	40				
315	311,0 - 317,0	6	10	40	20	124,5	132,5	201	95	352	10	M12	40							
355	351,0 - 357,0	6	10	40	20	158,1	168,3	201	95	392	10	M16	50							
400	396,0 - 402,0	6	10	40	15	200,8	192,0	201	95	437	10	M16	50							

E Zulässiger Abstand der Rohrenden AM Anzugsmoment

PS Dauerbetriebsdruck DA Aussendurchmesser ΔT Differenz der minimalen und maximalen Temperatur der Rohrleitung

DA	Maximaler Unterschied der Aussendurchmesser	Maximale Auswinkelung	Maximaler Achsversatz
mm	mm	Grad	mm
63	1,0	4,0	1,0
75 - 90	1,5	4,0	1,0
110 - 140	2,5	4,0	1,0
160 - 225	2,5	2,0	2,0
250 - 400	2,5	2,0	3,0

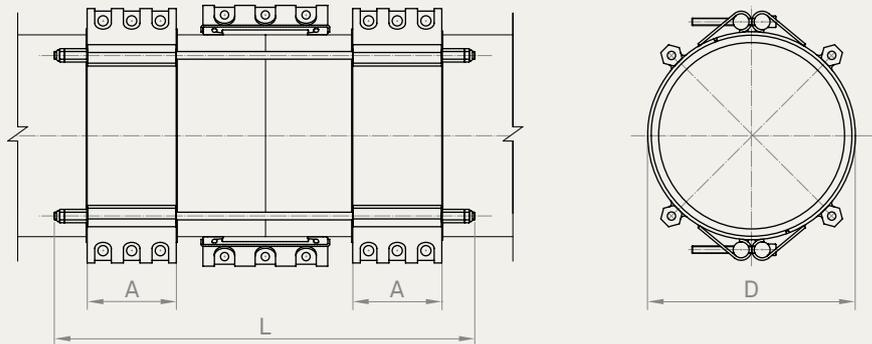
Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

Prüfdruck = 1.25 x PS

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

FÜR ROHRE AUS POLYETHYLEN

Serie MULTI-FIX



In Rohren aus PE sind Innenstützringe einzusetzen, um Verformungen und Reduktion des Rohrdurchmessers aufgrund von Temperaturschwankungen zu vermeiden.

Dieses zugfeste Rohr-Verbindungssystem erfordert einen besonderen Installationsprozess. Beachten Sie die Montageanweisungen bevor Sie sich für dieses Produkt entscheiden.

	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben					304	1.4301	316	1.4401
Bolzen					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Verbindungsstab					304	1.4301	316	1.4401
Ankerband					304 L	1.4307	316 L	1.4404

DA	Druck			ΔT max.			Max. Zugkraft			Dimensionen						Verbindungsstab						
										Durchm.			Anzahl									
	mm	PS bar		°C			kN			A mm			L mm			D mm	PS6	PS10	PS16	PS6	PS10	PS16
315	6	10	16	40	40	40	125	186	278	140	140	200	645	677	829	326	M12	M16	M16	4	4	4
355	6	10	16	40	40	40	158	237	353	140	140	200	645	677	829	366	M12	M16	M16	4	4	4
400	6	10	16	40	40	40	201	301	500	140	200	200	677	809	829	411	M16	M16	M20	4	4	4
450	6	10	16	40	40	40	254	382	567	140	200	200	677	829	829	461	M16	M20	M20	4	4	6
500	6	10		40	40		314	470		140	200		677	829		511	M16	M20		6	6	
560	6	10		40	40		393	589		140	200		677	829		571	M16	M20		6	6	
630	6	10		40	40		498	746		200	200		829	829		641	M20	M20		6	6	
710	6	10		40	30		633	810		200	200		829	829		722	M20	M20		6	8	
800	6	10		40	25		803	941		200	200		829	829		816	M20	M20		8	8	
900	6	10		40	20		1016	1081		200	200		829	829		916	M20	M20		9	9	
1000	6	10		40	15		1255	1200		200	200		829	829		1016	M24	M24		9	9	

PS Dauerbetriebsdruck DA Aussendurchmesser ΔT Differenz der minimalen und maximalen Temperatur der Rohrleitung

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

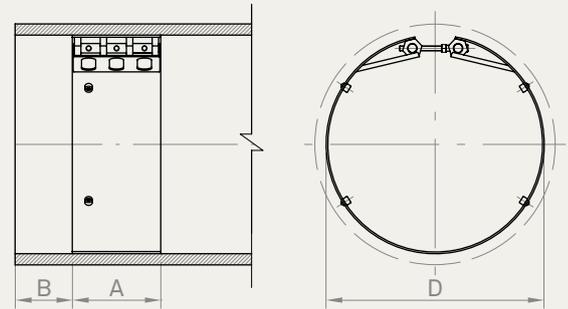
Prüfdruck = 1.25 x PS

Die Arpol MULTI-FIX ist nur das Anker-set.

Die zentrale Rohrkupplung kann eine Arpol INSTAL oder Arpol REP sein.

STÜTZRING FÜR ARPOL MULTI-FIX

Serie MULTI-FIX



In Rohren aus PE sind Innenstützringe einzusetzen, um Verformungen und Reduktion des Rohrdurchmessers aufgrund von Temperaturschwankungen zu vermeiden.

Dieses zugfeste Rohr-Verbindungssystem erfordert einen besonderen Installationsprozess. Beachten Sie die Montageanweisungen bevor Sie sich für dieses Produkt entscheiden.

	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse					304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben					304	1.4301	316	1.4401
Bolzen					304 L	1.4307	316 L	1.4404

DE mm	Dimensionen						
	A mm			B mm	D mm		
	PS6	PS10	PS16		PS6 / SDR 26	PS10 / SDR 17	PS16 / SDR 11
315	140	140	200	140	291	278	258
355	140	140	200	140	328	313	290
400	140	200	200	140	369	353	327
450	140	200	200	140	415	397	368
500	140	200		140	462	441	
560	140	200		140	517	494	
630	200	200		140	582	556	
710	200	200		140	655	626	
800	200	200		140	738	706	
900	200	200		140	831	794	
1000	200	200		140	923	882	

DA Aussendurchmesser **SDR** Standard Dimension Ratio, Verhältnis von Durchmesser zu Wandstärke **PS** Dauerbetriebsdruck MULTI-FIX

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

ANWENDUNGEN

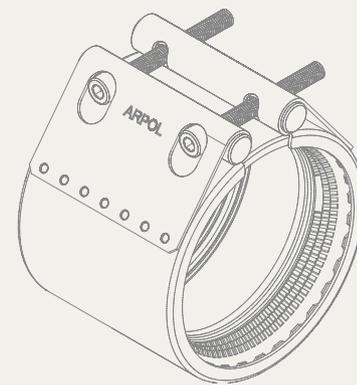
FIX-U



- Zugfeste Installation bei einem Revisionschacht aus Polyethylen.



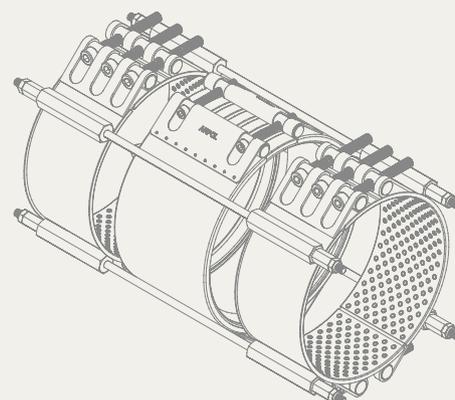
- Zugfeste Reparatur mit einem Rohrstück aus Polyethylen.



MULTI-FIX



- Zugfeste Installation einer PE-Rohrleitung für das Abwasser eines Bergwerks.



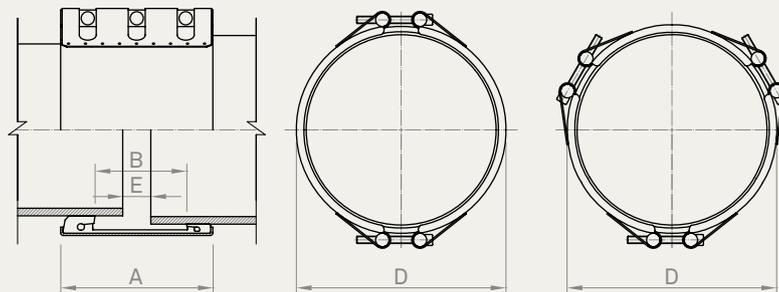
TRANS

FLEXIBLE ROHRKUPPLUNG FÜR DIE VERBINDUNG VON
ROHRLEITUNGEN MIT **UNTERSCHIEDLICHEN**
AUSSENDURCHMESSERN





Serie TRANS



Dimensionen siehe Seite 22. Serien IBZR bis IGZR

	Qualität W1		Qualität W2		Qualität W4		Qualität W5	
	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN	AISI	DIN
Gehäuse			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Schrauben			1035	1.5511	304	1.4301	316	1.4401
Bolzen			1045	1.0503	304 L	1.4307	316 L	1.4404
Innere Stahlbrücke (Verschluss)			304 L	1.4307	304 L	1.4307	316 L	1.4404

Dichtmanschette: EPDM

DA	TRANS 5				TRANS 10				TRANS 20				TRANS 30			
	2 Verschlüsse		3 Verschlüsse		2 Verschlüsse		3 Verschlüsse		2 Verschlüsse		3 Verschlüsse		2 Verschlüsse		3 Verschlüsse	
mm	$\Delta \emptyset$ min	$\Delta \emptyset$ max														
47 - 159	konsultieren															
160 - 230	2	10														
230 - 250	2	10	2	11												
251 - 299	2	10	2	11	5	15	4	16	15	25	14	26				
300 - 349	2	10	2	11	5	15	4	16	15	25	14	26	25	35	24	36
350 - 499	2	10	2	12	5	15	3	17	15	25	13	27	25	35	23	37
>500	2	11	2	13	4	16	2	18	14	26	12	28	24	36	22	38

DA Aussendurchmesser $\Delta \emptyset$ min minimale Differenz zwischen den Aussendurchmessern $\Delta \emptyset$ max maximale Differenz zwischen den Aussendurchmessern

DE	Maximale Auswinkelung	Maximaler Achsversatz
mm	Grad	mm
47 - 159	4,0	0,5
160 - 500	2,0	2,0

Siehe Seite 5 (Zulässige Toleranzen)

Betriebsdruck bis zu 10 bar

Für eine korrekte Funktion der Rohrkupplung muss die Montageanleitung beachtet werden.

Nenndurchmesser dient als Orientierung der Druckskala. Herstellung aller Durchmesser innerhalb des Bereichs DN.

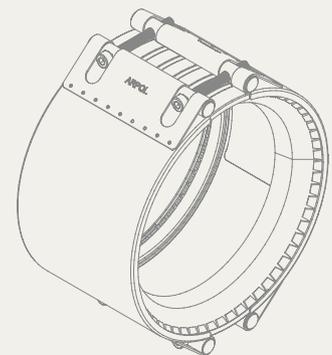
Prüfdruck = 1.5 x PS

ANWENDUNGEN

TRANS



■ Verbindung von GFK- und Stahlrohr mit unterschiedlichen Aussendurchmessern bei den Zu- und Abläufen einer Verteilkammer.



■ Reparatur einer GFK-Leitung mit einem Rohrstück aus Gusseisen mit unterschiedlichen Aussendurchmessern.

WERKZEUGE



MONTAGE

Für eine korrekte Montage empfiehlt Arpol die Verwendung folgender Werkzeuge:

- Drehmoment-Schlüssel
- Ein Set Inbusschlüssel



Die Informationen in diesem Katalog können unter Umständen mit Ungenauigkeiten oder Tippfehlern behaftet sein. Ausserdem können alle in diesem Katalog enthaltenen Informationen von Uniones Arpol S.A. in Folge von Produkt-Neugestaltungen, Produktverbesserungen oder sonstigen Revisionen ohne vorherige Ankündigungen geändert werden.

ARPOL **INSTAL**

ARPOL **REP**

ARPOL **FIX**

ARPOL **TRANS**



UNIONES ARPOL S.A.

Pol. Ind. Can Prat, Nave 1. (El Tortuguer)
08691 – Monistrol de Montserrat
Barcelona – España

T. +34 93 828 45 05
F. +34 93 828 48 12
arpol@arpol.com
www.arpol.com
GPS: N 41° 37' 6", E 1° 50' 46"